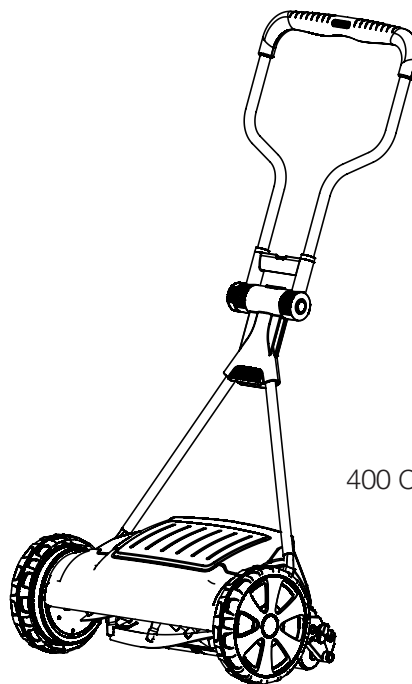


330 Art. 4027  
400 Art. 4018



400 C Art. 4022

**DE Betriebsanleitung**

Spindelmäher

**EN Operating Instructions**

Hand Cylinder Lawnmower

**FR Mode d'emploi**

Tondeuses hélicoïdales à main

**NL Gebruiksaanwijzing**

Kooimesmaaier

**SV Bruksanvisning**

Handgräsklippare

**DA Brugsanvisning**

Håndplæneklipper

**FI Käyttöohje**

Kelaleikkuri

**NO Bruksanvisning**

Håndklipper

**IT Istruzioni per l'uso**

Rasaprato a mano elicoidale

**ES Instrucciones de empleo**

Cortacéspedes manuales helicoidales

**PT Manual de instruções**

Cortador de relva cilíndrico

**PL Instrukcja obsługi**

Ręczna kosiarka bębnowa

**HU Használati utasítás**

Suhanó fűnyíró

**CS Návod k obsluze**

Vřetenová sekačka

**SK Návod na obsluhu**

Vřetenová kosačka

**EL Οδηγίες χρήσης**

Κυλινδρική χλοοκοπτική μηχανή

**RU Инструкция по эксплуатации**

Газонокосилка барабанная механическая

**SI Navodilo za uporabo**

Vretenska kosilnica

**HR Upute za uporabu**

Vretenaste kosilice

**SR/ Uputstvo za rad**

**BS** Vretenaste kosilice

**UK Інструкція з експлуатації**

Газонокосарка барабанна

**RO Instrucțiuni de utilizare**

Masina manuala tuns iarba

**TR Kullanma Kılavuzu**

Mekanik Çim Biçme

**BG Инструкция за експлоатация**

Ръчна цилиндрична косачка

**SQ Manual përdorimi**

Korrëse bari

**ET Kasutusjuhend**

Spindelniiduk

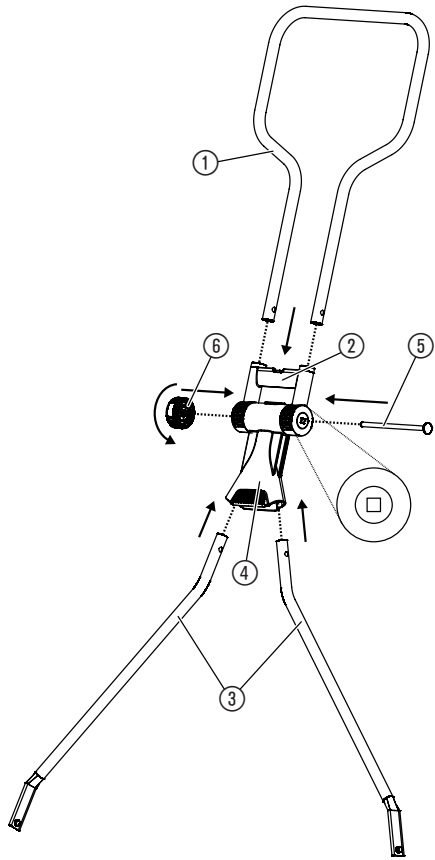
**LT Eksploatavimo instrukcija**

Cilindrinė vejapjovė

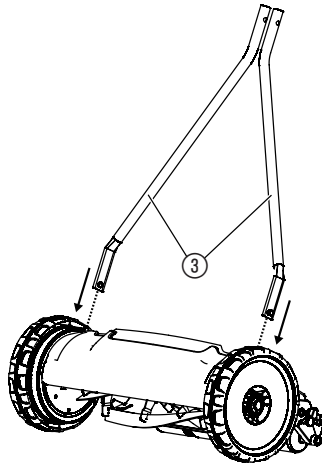
**LV Lietošanas instrukcija**

Cilindrisko asmeņu zāles pļāvējs

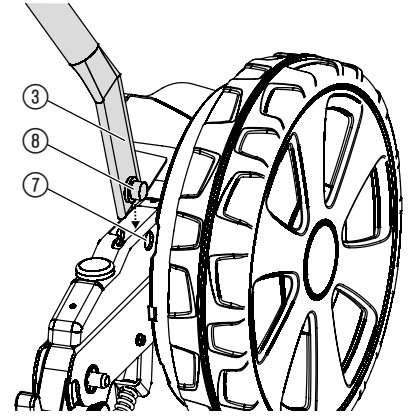
A1



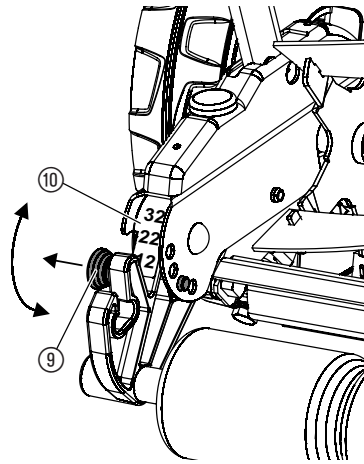
A2



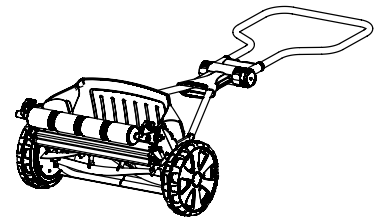
A3



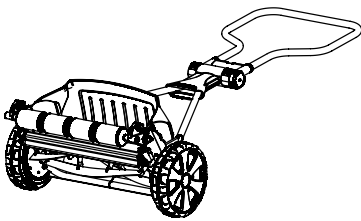
O1



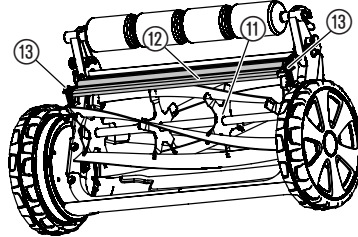
O2



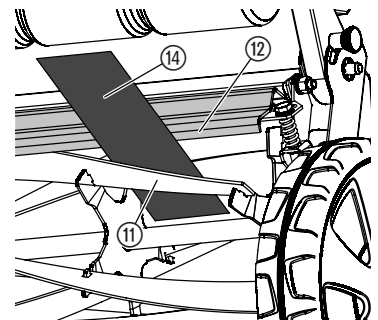
T1



T2



T3



# GARDENA Cilindrinė vežapjovė 330/400/400 C

## Tai vokiškos eksploataavimo instrukcijos originalas.

Prašome atidžiai perskaityti eksploataavimo instrukciją ir laikytis jos nurodymų. Remdamiesi šia eksploataavimo instrukcija susipažinkite su gaminiu, teisingu jo naudojimu ir saugos nurodymais.

Saugumo sumetimais šiuo gaminiu draudžiama naudotis vaikams ir paaugliams iki 16 metų amžiaus bei asmenims, nesusipažinusiems su šia eksploataavimo instrukcija. Neįgalūs asmenys gali naudotis gaminiu tik jei yra prižiūrimi arba apmokyti atsakingo asmens. Vaikus reikia prižiūrėti, kad būtų užtikrinta, jog jie nežaidžia su gaminiu. Niekada nesinaudokite prietaisu pavargę, sergantys ar apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų.

→ Prašome išsaugoti šią eksploataavimo instrukciją.

### **Naudojimas pagal paskirtį:**

GARDENA cilindrinė vežapjovė skirta pjauti vejos ir žolės plotus privačiuose namų bei mėgėjų soduose.

Šios GARDENA pridėtos eksploataavimo instrukcijos laikymasis yra cilindrinės vežapjovės naudojimo pagal paskirtį sąlyga.

**Atkreipti dėmesį: Dėl grėšiančio pavojaus susižeisti draudžiama GARDENA cilindrinę vežapjovę naudoti vijoklinių augalų ar žolės ant stogų pjovimui.**

## 1. Saugos nurodymai

### **Patikrinimai prieš kiekvieną naudojimą:**

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar veržlės, varžtai ir darbiniai įrankiai nenusidėvėję ar nesugadinti. Nusidėvėjusius arba sugadintus pjovimo įrankius pakeiskite.

Prieš įjaudami patikrinkite plotą, kuriame naudosite cilindrinę vežapjovę. Pašalinkite visus medžio gabalėlius, vielas ir kitus pašalinius daiktus.

*Daiktai, kuriuos pagriebia pjovimo įrankis, gali būti išsviesti nekontroliuojamai.*

### **Naudojimas / Atsakomybė:**



#### **PAVOJUS!**

**Atkreipkite dėmesį, kad besisukantis peilių cilindras gali sužeisti.**

→ **Niekada neikiškite rankų ar kojų prie besisukančių dalių ar pjomis.**

Nenaudokite cilindrinės vežapjovės, jei netoliese yra asmenų, ypač vaikų, arba gyvūnų. Naudotojas atsako už nuostolius.

Visada laikykitės apsauginio nuotolio tarp peilių cilindro ir naudotojo, kurį nustato kreipimo rankenos.

Nuokalnėse ir šlaituose pjaukite ypač atsargiai:

→ Stovėkite patikimai ir avėkite batus neslidžiu, tvirtu padu. Visada pjaukite išilgai šlaito.

Eidami atbulomis ir traukdami cilindrinę vežapjovę būkite ypač atsargūs. Pavojus suklypti!

Jei pjovimo įrankis arba cilindrinė vežapjovė susidūrė su kliūtimi arba pašaliniu daiktu, cilindrinę vežapjovę turi patikrinti kompetentingas specialistas.

→ Dirbkite tik esant pakankamam apšvietimui.

Niekada nepalikite cilindrinės vežapjovės be priežiūros. Jei nutraukiate darbą, padėkite cilindrinę vežapjovę į saugią vietą.

Pavojus! Surinkimo metu šalia neturi būti mažų vaikų. Surinkimo metu gali būti prarytos mažos dalys, o dėl polietileno maišelio kyla pavojus uždusti.

## 2. Surinkimas

### **Surinkti rankeną [Pav. A1/A2/A3]:**

1. Apatinį rankenos laikiklį ④ įstumkite į viršutinį rankenos laikiklį ② (jau iš anksto surinkta).
2. Viršutinę rankenos dalį ① įstumkite iki galo į viršutinį rankenos laikiklį ②.
3. Abi apatinės rankenos dalys ③ įstumkite iš apačios ir iki galo į apatinį rankenos laikiklį ④.
4. Visiškai perkiškite srieginį strypą ⑤ per rankenų laikiklį ② su kvadratine anga šone.
5. Kontrveržlę ⑥ priveržkite prie srieginio strypo ⑤.
6. Abi apatinės rankenas ③ įkiškite į rankenos laikiklius ⑦ (strypus lengvai suspaudžiant), kad varžtai ⑧ užsifiksuotų rankenos laikiklių ⑦ guoliuose.

**Patarimas:** Pirmą užfiksuokite iš vienos, tada – iš kitos pusės.

## 3. Valdymas

### **Tinkamas pjovimas:**

Kad veja būtų prižiūrėta, rekomenduojame veją pjauti reguliariai, kiek galima, kas savaitę. Kuo dažniau pjausite veją, tuo ji bus tankesnė.

Nupjautos ilgesnės žolės likučius (> 1 cm) reikia pašalinti, kad žolė nepageltonuotų ir neaugtų samanoms.

/

Po ilgesnių pjovimo pertraukų (**veja po atostogų**) pirma pjaukite viena kryptimi nustatytu aukščiausiu pjovimo aukščiu (42 mm), o po to išilgai norimu pjovimo aukščiu. Stiebeliai turi būti ne ilgesni nei 12 cm, kad cilindrinė veļapjovė galėtų juos nupjauti.

Pjaukite kiek galima tikėtai sausą veļą, nes drėgna veļą nupjaunama nešvariai.

#### Nustatyti pjovimo aukštį [Pav. O1/O2]:

Pjovimo aukštį galima nustatyti 4 pakopomis nuo 12 mm iki 42 mm.

1. Veļapjovę padėkite ant žemės, kad nustatant pjovimo aukštį veļapjovė negalėtų nuvirsti.
2. Patraukite abu aukščio reguliatorius ⑨ ir užfiksuokite skalėje ⑩ ties norimu aukščiu.

Abiejose pusėse aukščio reguliatoriai ⑨ turi būti nustatyti tokia pačia aukštyje.

**DĖMESIO ! Žemiausias veļapjovės nustatymas yra toks, kad esant nelygumams apatinis peilis neliestų žemės.**

## 4. Po eksploataavimo

### Laikymas:

→ Prieš padėdami laikyti išvalykite cilindrinę veļapjovę (žr. 5 skyrių „Techninė priežiūra“) ir laikykite sausoje vietoje.

Vietos sutaupymui galima sulankstyti rankeną atlaisvinus kontrveržlę.

## 5. Techninė priežiūra

### Valyti veļapjovę:

**PAVOJUS!**  
Susižalojimo pjovimo įrankiu grėsmė!  
→ Techninės priežiūros metu mūvēkite tinkamas darbinės pirštines.

**DĖMESIO!**  
Sugadinimai ant cilindrinės veļapjovės!  
→ Neplaukite cilindrinės veļapjovės tekančiu vandeniu, ypač su aukštu slėgiu.

Sankaupos neigiamai veikia pjovimo kokybę ir žolės išmetimą. Iš karto po pjovimo yra lengviausiai pašalinti nešvarumų ir žolės likučius.

1. Žolės sankaupas pašalinkite šepečiu ir šluoste.
2. Peilių cilindrą ir apatinį peilį šiek tiek sutepkite skysta alyva (pvz., purškiamą alyva).

## 6. Gedimų šalinimas

**PAVOJUS!**  
Susižalojimo pjovimo įrankiu grėsmė!  
→ Sutrikimų/gedimų šalinimo metu mūvēkite tinkamas darbinės pirštines.

Sutrikimas / gedimas	Galima priežastis	Šalinimas
<b>Ne normalūs garsai</b>	Atsilaisvinę varžtai / dalys.	→ Priveržkite varžtus.
	Pašalinis daiktas peilyje.	→ Pašalinkite pašalinį daiktą.
	Nelygumai ant peilių.	→ Pašalinkite nelygumus šlifavimo akmeniu.
	Per stipriai liečiasi peiliai.	→ Nustatykite pjovimo įrenginį.
<b>Nešvarus vejos pjūvis</b>	Neteisingai nustatyti peiliai.	→ Nustatykite pjovimo įrenginį.
	Atšipę peiliai.	→ Pagalškite peilius arba pakeiskite.
	Per aukšta veļa (pvz., ilgesnį laiką nebuvus namuose).	→ Veļą patrupinkite veļapjovėje-pjautuvu.

### Nustatyti pjovimo įrenginį [Pav. T1/T2/T3]:

Prieš palikdamas mūsų gamyklą, Jūsų cilindrinės veļapjovės pjovimo įrenginys buvo optimaliai nustatytas. Jei po ilgesnio naudojimo vejos pjūvis tampa nešvarus, pakoreguokite apatinio peilio nustatymus.

1. Išvalykite cilindrinę veļapjovę.
2. Veļapjovę padėkite ant žemės, kad nustatant pjovimo įrenginį veļapjovė negalėtų nuvirsti.
3. Patikrinkite peilių cilindrą ⑩ ir apatinį peilį ⑫, ar nėra nelygumų ir, jei reikia, pašalinkite juos šlifavimo akmeniu.
4. Sukdami prieš laikrodžio rodyklę atsukite kairės ir dešinės pusės šešiakampį varžtą ⑬ varžtų raktu (10 mm), kad peilių cilindrą ⑩ dar laisvai apsisuktų.

5. Kairės pusės šešiakampį varžtą ⑬ atsargiai priveržkite varžtų raktu (10 mm), peilių cilindrą ⑩ turi sukis, kol lengvai susilies su apatiniu peiliu ⑫.
6. Tada vėl atlaisvinkite kairės pusės šešiakampį varžtą, kad peilių cilindrą nebelsėtų apatinio peilio (sukūsi be garso).
7. Pakartokite veiksmus dešinėje pusėje.
8. **Bandomasis pjūvis:** Uždėkite popieriaus juostą ⑭ ant apatinio peilio ⑫, kad ji būtų nukreipta į peilių cilindro ⑩ ašį.
9. Atsargiai pasukite peilių cilindrą ⑩.  
Jei apatinis peilis ⑫ yra uždėtas tinkamai, popierius bus nupjaunamas tarsi žirkėmis.
10. Pakartokite bandomąjį pjūvį skirtingose vietose ir su visais peilių cilindro ⑩ peiliais.

### Galandinimo darbai/Remontas:

**⚠ Saugumo sumetimais galima naudoti tikrai originalias GARDENA atsargines dalis.**

Jei reikia pakeisti pjovimo įrenginį, kuris gerai prižiūrint po kažkiek metų atšipo, kreipkitės į GARDENA servisą. Cilindrinės veļapjovės remontą ir peilių įstatymą gali atlikti kvalifikuotos dirbtuvės.

Cilindrinę veļapjovę pristatykite patikrinimui kiek galima rudenį, kad kitą vejos sezoną ją būtų galima iškart naudoti.

Kitų gedimų atveju prašom kreiptis į GARDENA techninį centrą.

## 7. Tiekiami priedai

GARDENA žolės surinkimo dėžė Nebereikia surinkti nupjautos žolės. Gam. nr. 4029

## 8. Techniniai duomenys

	330 (Gam. nr. 4027)	400 (Gam. nr. 4018)	400 C (Gam. nr. 4022)
<b>Pjovimo plotis/ Pjovimo aukštis</b>	33 cm / 12 – 42 mm	40 cm / 12 – 42 mm	40 cm / 12 – 42 mm
<b>Pjovimo aukščio regu- liavimas</b>	4-ių pakopų (12, 22, 32, 42 mm)	4-ių pakopų (12, 22, 32, 42 mm)	4-ių pakopų (12, 22, 32, 42 mm)
<b>Svoris</b>	8,2 kg	8,9 kg	9,4 kg

## 9. Techninė Priežiūra/Garantija

### Techninė priežiūra:

Prašome kreiptis adresu, esančiu kitoje pusėje.

### Garantija:

Jei atsitiks kas nors, kas numatyta garantiniame pareiškime, paslaugos teikėjas paslaugą teiks nemokamai.

„GARDENA Manufacturing GmbH“ gaminiui suteikiama dvejų metų garantija (įsigalioja nuo pirkimo datos). Ši garantija apima visus svarbius gaminio defektus dėl medžiagų ar gamintojo klaidų. Garantija bus vykdoma suteikiant dirbantį pakaitinį produktą arba pataisant sugedusį mums nemokamai atsiųstą produktą; pasilikame sau teisę, kurią iš šių parinkčių pasirinkti. Ši paslauga teikiama atsižvelgiant į toliau nurodytas sąlygas.

- Įrenginys naudotas tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas, kaip rekomenduojama naudojimo instrukcijoje.
- Nei pirkėjas, nei nepatvirtinti trečiųjų šalių asmenys nebandė taisyti gaminio.

Ši gamintojo garantija neturi įtakos prekybos atstovo/pardavėjo teikiamai garantijai.

Kilus problemų dėl produkto, susisiekite su mūsų techninės priežiūros centru darbuotojais arba atsiųskite sugedusį įrenginį kartu su trumpu problemos aprašu į „GARDENA Manufacturing GmbH“. Atkreipkite dėmesį, ar pakanka siuntimo išlaidų ir ar laikomasi pašto ir pakavimo nurodymų. Garantijos pareiškimas turi būti siunčiamas kartu su pirkimo kvito kopija.

### Eksploatacinės medžiagos:

Nusidėvinčioms dalims – peilių cilindrui (visam) ir apatiniam peiliui – garantija netaikoma.

### **DE Produkthaftung**

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir in Übereinstimmung mit dem Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden haften, die durch unsere Produkte entstehen, wenn diese unsachgemäß und nicht durch einen von uns autorisierten Servicepartner repariert wurden oder wenn keine Original GARDENA Teile oder von uns zugelassene Teile verwendet wurden.

### **EN Product liability**

In accordance with the German Product Liability Act, we hereby expressly declare that we accept no liability for damage incurred from our products where said products have not been properly repaired by a GARDENA-approved service partner or where original GARDENA parts or parts authorised by GARDENA were not used.

### **FR Responsabilité**

Conformément à la loi relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, nous déclarons expressément par la présente que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de nos produits, si lesdits produits n'ont pas été correctement réparés par un partenaire d'entretien agréé GARDENA ou si des pièces d'origine GARDENA ou des pièces agréées GARDENA n'ont pas été utilisées.

### **NL Productaansprakelijkheid**

Conform de Duitse wet inzake productaansprakelijkheid verklaren wij hierbij uitdrukkelijk dat wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade ontstaan uit onze producten waarbij deze producten niet zijn gerepareerd door een GARDENA-erkende servicepartner of waarbij geen originele GARDENA-onderdelen of onderdelen die door GARDENA zijn goedgekeurd zijn gebruikt.

### **SV Produktansvar**

I enlighet med tyska produktansvarslagar förklarar vi härmed uttryckligen att vi inte åtar oss något ansvar för skador som orsakas av våra produkter där produkterna inte har genomgått korrekt reparation från en GARDENA-godkänd servicepartner eller där originaldelar från GARDENA eller delar godkända av GARDENA inte använts.

### **DA Produktansvar**

I overensstemmelse med den tyske produktansvarslov erklærer vi hermed udtrykkeligt, at vi ikke påtager os noget ansvar for skader på vores produkter, hvis de pågældende produkter ikke er blevet repareret korrekt af en GARDENA-godkendt servicepartner, eller hvor der ikke er brugt originale GARDENA-reservedele eller godkendte reservedele fra GARDENA.

### **FI Tuotevastuu**

Saksan tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa laitteiden vaurioista, jos korjauksia ei ole tehnyt GARDENAn hyväksymä huoltoliike tai jos niiden syynä on muiden kuin alkuperäisten GARDENA-varaosien tai GARDENAn hyväksymien varaosien käyttö.

### **IT Responsabilità del prodotto**

In conformità con la Legge tedesca sulla responsabilità del prodotto, con la presente dichiariamo espressamente che decliniamo qualsiasi responsabilità per danni causati dai nostri prodotti qualora non siano stati correttamente riparati presso un partner di assistenza approvato GARDENA o laddove non siano stati utilizzati ricambi originali o autorizzati GARDENA.

### **ES Responsabilidad sobre el producto**

De acuerdo con la Ley de responsabilidad sobre productos alemana, por la presente declaramos expresamente que no aceptamos ningún tipo de responsabilidad por los daños ocasionados por nuestros productos si dichos productos no han sido reparados por un socio de mantenimiento aprobado por GARDENA o si no se han utilizado piezas originales GARDENA o piezas autorizadas por GARDENA.

### **PT Responsabilidade pelo produto**

De acordo com a lei alemã de responsabilidade pelo produto, declaramos que não nos responsabilizamos por danos causados pelos nossos produtos, caso os tais produtos não tenham sido devidamente reparados por um parceiro de assistência GARDENA aprovado ou se não tiverem sido utilizadas peças GARDENA originais ou peças autorizadas pela GARDENA.

### **PL Odpowiedzialność za produkt**

Zgodnie z niemiecką ustawą o odpowiedzialności za produkt, niniejszym wyrażnie oświadczamy, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione na skutek użytkowania naszych produktów, w przypadku gdy naprawa tych produktów nie była odpowiednio przeprowadzana przez zatwierdzonego przez firmę GARDENA partnera serwisowego lub nie stosowano oryginalnych części GARDENA albo części autoryzowanych przez tę firmę.

## **HU Termékszavatosság**

A németországi termékszavatossági törvénnyel összhangban ezennel nyomatékosan kijelentjük, hogy nem vállalunk felelősséget a termékeinkben keletkezett olyan károkért, amelyek valamely GARDENA által jóváhagyott szervizpartner által nem megfelelően végzett javításból adódtak, vagy amely során nem eredeti GARDENA alkatrészeket vagy a GARDENA által jóváhagyott alkatrészeket használtak fel.

## **CS Odpovědnost za výrobek**

V souladu s německým zákonem o odpovědnosti za výrobek tímto výslovně prohlašujeme, že nepřijímáme žádnou odpovědnost za poškození vzniklá na našich výrobcích, kdy zmíněné výrobky nebyly řádně opraveny schváleným servisním partnerem GARDENA nebo kdy nebyly použity originální náhradní díly GARDENA nebo náhradní díly autorizované společností GARDENA.

## **SK Zodpovednosť za produkt**

V súlade s nemeckými právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok týmto výslovne prehlasujeme, že nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené našimi výrobkami, v prípade ktorých neboli náležité opravy vykonané servisným partnerom schváleným spoločnosťou GARDENA alebo neboli použité diely spoločnosti GARDENA alebo diely schválené spoločnosťou GARDENA.

## **EL Ευθύνη προϊόντος**

Σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο περί Ευθύνης για τα Προϊόντα, με το παρόν δηλώνουμε ρητώς ότι δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τα προϊόντα μας εάν αυτά δεν έχουν επισκευαστεί σωστά από κάποιον εγκεκριμένο συνεργάτη επισκευών της GARDENA ή εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί αυθεντικά εξαρτήματα GARDENA ή εξαρτήματα εγκεκριμένα από την GARDENA.

## **SL Odgovornost proizvajalca**

V skladu z nemškimi zakoni o odgovornosti za izdelke, izrecno izjavljajo, da ne sprejemamo nobene odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo naši izdelki, če teh niso ustrezno popravili GARDENINI odobreni servisni partnerji ali pri tem niso bili uporabljeni originalni GARDENINI nadomestni deli ali GARDENINIMI homologiranimi nadomestnimi deli.

## **HR Pouzdanost proizvoda**

Sukladno njemačkom zakonu o pouzdanosti proizvoda, ovime izričito izjavljujemo kako ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za oštećenja na našim proizvodima nastala uslijed neispravnog popravka od strane servisnog partnera kojeg odobrava GARDENA ili uslijed nekorištenja originalnih GARDENA dijelova ili dijelova koje odobrava GARDENA.

## **RO Răspunderea pentru produs**

În conformitate cu Legea germană privind răspunderea pentru produs, declarăm în mod expres prin prezentul document că nu acceptăm nicio răspundere pentru defecțiunile suferite de produsele noastre atunci când acestea nu au fost reparate în mod corect de un atelier de service partener, aprobat de GARDENA, sau când nu au fost utilizate piese GARDENA originale sau piese autorizate de GARDENA.

## **BG Отговорност за вреди, причинени от стоки**

Съгласно германския Закон за отговорността за вреди, причинени от стоки, с настоящото изрично декларираме, че не носим отговорност за щети, причинени от нашите продукти, ако те не са били правилно ремонтирани от одобрен от GARDENA сервиз или ако не са използвани оригинални части на GARDENA или части, одобрени от GARDENA.

## **ET Tootevastutus**

Vastavalt Saksamaa tootevastusseadusele deklareerime käesolevaga selgesõnaliselt, et me ei kanna mingisugust vastutust meie toodetest tingitud kahjude eest, kui need tooted ei ole korrektselt parandatud GARDENA heakskiidetud hoolduspartneri poolt või kui parandamisel ei ole kasutatud GARDENA originaalosi või GARDENA volitatud osi.

## **LT Gaminio patikimumas**

Mes aiškiai pareiškiamo, kad, atsižvelgiant į Vokietijos gaminių patikimumo įstatymą, nepriisiame atsakomybės dėl bet kokios žalos, patirtos dėl mūsų gaminių, jeigu jie buvo netinkamai taisomi arba jų dalys buvo pakeistos neoriginaliomis GARDENA dalimis ar nepatvirtintomis dalimis, arba jeigu remonto darbai buvo atliekami ne GARDENA techninės priežiūros centro specialistų.

## **LV Atbildība par produkcijas kvalitāti**

Saskaņā ar Vācijas likumu par atbildību par produkcijas kvalitāti ar šo mēs paziņojam, ka neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies, lietojot mūsu izstrādājumus, kuru remontu nav veicis uzņēmuma GARDENA apstiprināts apkopes partneris vai kuru remontam netika izmantotas oriģinālās GARDENA detaļas vai detaļas, kuru lietošanu apstiprinājis uzņēmums GARDENA.

